



ОБЗОР

UNICEF/SWZKD0177/Pirozzi



Дети в Центре «Гаврош», Бухарест, Румыния.

В течение следующих двенадцати месяцев в богатейших странах мира около 3500 детей в возрасте до 15 лет умрут в результате физического насилия и безнадзорности. В Германии и Соединенном Королевстве от этого каждую неделю погибают два, а во Франции – три ребенка. Свыше 1 млн. детей ежегодно провозятся через государственные границы с целью торговли людьми. Свыше 300 млн. детей во всем мире работают, многие из них в опасных для здоровья условиях, причем некоторые – принудительно. Беспорочные дети каждый день ведут борьбу за выживание на улицах городов Европы и Центральной Азии, их эксплуатируют преступники, они скрываются от полиции. Каждый десятый учащийся сталкивается с насилием в школе – иногда это доводит их до такого состояния, что единственным выходом представляется самоубийство.

Эта статистика ЮНИСЕФ, Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), Международной организации труда и Организации Объединенных Наций свидетельствует о том, что дети в нашем регионе столь же не защищены от насилия, как и в других частях мира. Мы не можем считать себя более развитыми или более

цивилизованными – эти цифры говорят об обратном. На каждый случай, попадающий в заголовки СМИ и потрясающий людей до глубины души, приходится тысячи детей, которые просто становятся статистическими единицами. Насилие в отношении детей носит скрытый и разлагающий характер. Оно разрушает жизни и подрывает возможности, оно порождает общество, которое приемлет неприемлемое, – то, что ребенка можно ударить, пнуть, избить, морить голодом, подвергать моральным издевательствам и физическим пыткам.

Насилие очень многолико и может иметь место везде, где дети проводят время, – в семье, на улице, в школе, в государственных приютах и исправительных учреждениях. Каждый, кто вступает в непосредственный контакт с детьми, может оказаться способным на насилие – родитель, воспитатель, родственник, любой член общины, другой ребенок, школьный учитель, полицейский. Однако, вне зависимости от характера насилия или места, где оно совершается, у него часто общие корни. Причинами насилия являются:

Дискриминация. Независимо от причин дискриминации – пол, этническая принадлежность, религия, инвалидность, болезнь или сексуальная ориентация, – она оправдывает агрессивное поведение. Дискриминация в сфере социальных услуг, образования или здравоохранения может привести к тому, что некоторые этнические группы, например цыгане, подвергаются социальной изоляции, что увеличивает риск насилия в отношении их детей.

Социальная приемлемость. В разных странах Европы и Центральной Азии свой порог приемлемости насилия. Например, практически во всех странах телесные наказания признаются в качестве метода воспитания детей. В этом отражается реакция людей – как в их поведении, так и в малом количестве сообщений о случаях насилия.

Бедность и социальный стресс. Исследования случаев смерти детей в результате жестокого обращения в семье показали, что



ОБЗОР

бедность и стресс, наряду со злоупотреблением наркотиками и алкоголем, тесно связаны с жестоким обращением с детьми и с их безнадзорностью*. В своем крайнем проявлении нищета, как выяснилось, является одной из первопричин различных конфликтов в мире, приводящей к межобщинным столкновениям.

Но ведь при всем том Конвенция ООН о правах ребенка обязывает обеспечить физическую неприкосновенность, безопасность и достоинство детей, а в странах существуют законы, запрещающие насилие.., не так ли?

Между теорией и практикой где-то существует разрыв. И пришло время определить, почему это так, и начать действовать.

Генеральный секретарь ООН Кофи Аннан начал осуществление проекта по искоренению насилия. В качестве первого шага необходимо составить реальную картину происходящего, и профессор Паулу Сержиу Пиньейру был назначен руководителем глобального исследования проблемы насилия в отношении детей. Это исследование призвано собрать данные о том, что происходит в настоящее время в четырех различных сферах – в школе, дома, в детских специализированных учреждениях и в общине. Информация по каждой из них сгруппирована в настоящем комплекте, она показывает, какие у нас теперь имеются данные, какие предприняты шаги для решения проблем в этой области и что необходимо сделать в будущем. Решение некоторых проблем, таких как издевательство и жестокое обращение, уже поставлено в повестку дня многих правительств; другие проблемы, такие как пагубные традиции и обычаи, а также насилие в детских специализированных учреждениях и в сфере юношеского спорта, имеют более позднее происхождение. При этом общей чертой всех перечисленных проблем является отсутствие достоверных данных. Выявить факты и цифры по проблеме насилия чрезвычайно трудно, однако без них не найти нужных решений, которые гарантировали бы подлинную эффективность принимаемых мер.



Тая Оман, Ана Эржен, Уршка Петровчич, 7-й класс, Крань, Словения.

Наполнить это исследование конкретным содержанием призваны девять раундов региональных совещаний, включая Совещание по Европе и Центральной Азии в Любляне, Словения (5–7 июля 2005 года). В этом Совещании примут участие эксперты, ученые, практики и дети, с тем чтобы проанализировать, что не получается, и найти пути исправить положение. Их работа – это призыв к действию, к разрушению стены молчания, мобилизации сил, повышению мотивации и к принятию политической программы, которая изменит наш мир к лучшему для сегодняшних и для завтрашних детей, чтобы этот мир перестал мириться с насилием в отношении детей.

* Innocenti Report Card No. 5, *A league table of child maltreatment deaths in rich nations*, UNICEF Innocenti Research Centre, September 2003.

НАСИЛИЕ В СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫХ УЧРЕЖДЕНИЯХ



Люция Храстник, 4-й класс,
Мозирье, Словения.



Нина Горше, 4-й класс, Словения.

Никто точно не знает, сколько детей живут в специализированных учреждениях в Европе и Центральной Азии. В наиболее достоверных оценках дается цифра около 1 млн., однако использование странами различных стандартов и методов сбора данных чрезвычайно затрудняет сравнительный анализ по странам.

При этом классическая картина ребенка, потерявшего своих родителей и живущего в детском доме, далека от реальности. Существует целый ряд причин, по которым дети попадают в интернатные учреждения: их родители могут быть больны или временно неспособны заботиться о них; они могут быть детьми лиц, ищущих убежища; они могут находиться под стражей в полиции или в тюрьме; либо у них могут быть отклонения в способности к обучению или они могут иметь физические недостатки.

Отсутствие данных затрудняет оценку масштабов того насилия, с которым сталкиваются дети в специализированных учреждениях, однако растущее количество выявленных случаев жестокости и доклады попечительских общественных организаций усиливают обеспокоенность в связи с тем, что дети, будучи вдвойне уязвимыми, поскольку они оказались одни в незнакомой среде, явно подвергаются опасности. И как отмечается в Информационном документе, представленном для рассмотрения на данном Сессии, «от Соединенного Королевства до Узбекистана широко распространено жестокое обращение [с детьми] в той или иной форме».

Факты

- По всему региону выявляются случаи жестокого обращения с детьми в специализированных детских учреждениях. Проводимые в Ирландии и Португалии расследования свидетельствуют о происходящем в течение десятилетий сексуальном, физическом и психическом насилии: созданная правительством Ирландии Комиссия по расследованию случаев насилия в отношении детей получила 3 тыс. жалоб, причем 60 процентов из них – от людей в возрасте старше 50 лет, которые подвергались жестокому обращению в детстве, находясь в попечительских заведениях.
- В Бельгии, Кыргызстане, Молдове, Франции и Чешской Республике не существует прямого запрета на телесные наказания в интернатных учреждениях.
- Согласно докладу НПО о ситуации в области прав детей, в Казахстане 80 процентов детей в школах-интернатах подвергаются жестокому обращению, а в Албании есть сведения о том, что дети-сироты «часто становятся жертвами физического насилия».
- Детские дома часто находятся в неудовлетворительном состоянии, имеют плохие санитарно-гигиенические условия и отопление, и дети там не получают полноценного питания.
- Насилие нередко наблюдается и в среде самих детей. Проведенное в Соединенном Королевстве исследование по проблеме насилия среди детей в интернатных и других учреждениях свидетельствует о том, что половина таких зарегистрированных случаев имели место среди детей и были связаны с жестоким физическим насилием – от нанесения ножевых ран до ударов кулаком и пинков, а половина случаев – без непосредственного контакта, например вандализм или угрозы.
- Молодые люди часто содержатся под стражей вместе со взрослыми: по данным Германской национальной коалиции за реализацию Конвенции ООН о правах ребенка, отмечаются факты угроз, шантажа и даже изнасилования. Комитет по предупреждению пыток^{*} Совета Европы указал, что в Хорватии были отмечены случаи нанесения служащими мест содержания под стражей ударов кулаком, ногами и дубинками молодым людям.
- Имеются свидетельства того, что работники полиции жестоко обращаются с задержанными молодыми людьми в Албании, Грузии, Румынии, Узбекистане, Украине, Франции и Швейцарии.
- Доля детей из этнических меньшинств среди содержащихся в интернатных учреждениях и под стражей непропорционально велика. По данным Всемирного банка, не менее 40 процентов

^{*} Комитет по предупреждению пыток и бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.



НАСИЛИЕ В СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫХ УЧРЕЖДЕНИЯХ

детей, содержащихся в таких заведениях, – цыганские, хотя цыгане составляют всего 10 процентов от общей численности населения.

Что делается в этой области?

Конвенция ООН о правах ребенка однозначно возлагает на правительства ответственность за защиту детей, находящихся на государственном попечении, и запрещает произвольное тюремное заключение детей. В Конвенции также говорится, что в местах лишения свободы с детьми необходимо обращаться гуманно и они должны содержаться отдельно от взрослых.

Комитет министров Совета Европы принял рекомендацию, в которой изложены права детей, содержащихся в специализированных учреждениях, включая право на воспитание без применения насилия.

Европейский союз принял директиву о том, что дети лиц, ищущих убежища, должны, в целях обеспечения их защиты, содержаться вместе со взрослыми родственниками, в патронатных семьях или в специализированных центрах.

Комитет по предупреждению пыток Совета Европы* имеет мандат на инспектирование мест содержания под стражей молодых людей.

Все больше государств признают наличие этих проблем и проводят сами либо разрешают проводить расследования для изучения существующих условий и возникающих проблем в связи с насилием в специализированных учреждениях любого рода.

Как нам двигаться вперед?

- Повсюду в мире запретить в специализированных детских учреждениях телесные наказания и унижающее достоинство обращение.
- Установить нормы в отношении запрещенных и разрешенных методов поддержания дисциплины и наказания.
- Установить основные руководящие принципы попечения.
- Разработать методику борьбы с издевательствами во всех специализированных учреждениях.
- Осуществлять проверку работающих с детьми сотрудников, но также давать им надлежащую профессиональную подготовку и обеспечивать соответствующие условия работы.



Мальчики работают на территории детского исправительного центра в Молдове.

- Обеспечивать обучение, досуг, полноценное питание, медицинское обслуживание и возможность контактов с окружающим миром во избежание появления у детей разного рода фрустрации.
- Обеспечивать детям возможность высказывать свои тревоги или жалобы по поводу обращения с ними, не боясь наказания за это.
- Разработать альтернативные варианты помимо помещения детей в интернатные и исправительные учреждения.

Ссылки

Alternative Report for the Situation of Children's Rights and the implementation of the Convention on the Rights of the Child in Albania, CRCA, ACRN, Tirana, August 2004.

Alternative Report of Non-Governmental Organizations of Kazakhstan, Almaty, 2002.

Комитет Совета Европы по предупреждению пыток и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения и наказания/Inf (2001) 4.

Выводы Комитета ООН по правам ребенка в отношении 30 государств, представивших свои доклады на рассмотрение Комитета с 2002 года.

Supplementary Report of the National Coalition, National Coalition for Implementation of the UN Convention on the Rights of the Child in Germany.

Cawson, P., Berridge, D., Barter, C., and Renold, E., *Physical and Sexual Violence amongst Children in Residential Settings: Exploring Experiences and Perspectives*, University of Luton and NSPCC, January 2001.

Tobis, D., *Moving from Residential Institutions to Community-Based Social Services in Central and Eastern Europe and the Former Soviet Union*, The World Bank, 2000.

UNHCR, July 2003.

УВКБ ООН, июль 2000 года.

* Комитет по предупреждению пыток и бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.



НАСИЛИЕ В ОБЩИНЕ

UNICEF/SVZ02021/Pirozi



Ребенок, просящий милостыню на улицах столицы Грузии Тбилиси.

Мир – опасное место для незащищенного ребенка. Исследования показывают, что нет ни одной страны, в которой не было бы случаев насилия в общине, хотя измерить масштабы такого насилия очень непросто.

Бедность, преступность и эксплуатация являются фактами повседневной жизни для многих детей этого региона. В Восточной Европе и Центральной Азии существуют и особые риски: бедность создает благодатную почву для преступности и выбрасывает детей и молодежь на улицы или принуждает к непосильному либо нелегальному труду, а многие вовлекаются в банды громил и преступников. Число убийств и ранений стремительно растет, особенно в Восточной Европе. Для других детей домом стала улица, и они живут за счет милостыни или проституции, подвергаясь жестокому обращению со стороны клиентов или полиции. Бедность ведет к эксплуатации, при этом криминальные группировки зарабатывают на несчастье людей за счет торговли детьми с целью сексуальной эксплуатации или вовлечения в преступную деятельность.

Даже в наиболее структурированных сферах жизни общин могут таиться скрытые опасности. Дети сталкиваются с насилием во время досуга, в клубах и даже в религиозной сфере, например в церкви. Их могут подвергать слишком тяжелым тренировкам или чересчур строгой диете для достижения спортивных результатов, они могут подвергаться телесным наказаниям или сексуальным посягательствам со стороны тренеров или воспитателей.

Факты

Найти статистику по насилию в общине очень сложно. Необходимо получить больше данных для оказания содействия правительствам в принятии мер. Масштабы торговли детьми и их сексуальной

эксплуатации еще только изучаются, а статистика преступлений отражает лишь те случаи, которые так или иначе выявляются. Ниже приведены цифры, которые могут дать общее представление о ситуации в этой области.

- В Восточной Европе резко возросли масштабы насилия со стороны преступных группировок. В Российской Федерации после краха коммунизма показатели по убийствам молодых людей в возрасте от 10 до 24 лет выросли более чем на 150 процентов. В Азербайджане, Латвии и Российской Федерации преступное применение огнестрельного оружия выросло более чем вдвое.
- В Нидерландах в 1995 году риск подвергнуться нападению для молодых людей в возрасте от 15 до 17 лет был в четыре раза выше, нежели для взрослых.
- В Бремене (Германия) случаи насилия со стороны преступных группировок составили почти половину всех зарегистрированных насильственных преступлений.
- Из примерно 10–16 тыс. беспризорных на улицах Санкт-Петербурга, половина приходится на детей младше 13 лет. От 10 до 30 процентов из них особенно рискуют подвергнуться насилию, так как они вовлечены в такую криминальную деятельность, как сбыт наркотиков и краденых вещей; около 20 процентов подростков младше 18 лет зарабатывают на жизнь проституцией.
- Полиция регулярно забирает беспризорных детей, задерживает их и предъявляет им обвинения в мелких правонарушениях.
- На хлопковых полях Центральной Азии широко распространен принудительный труд. В Таджикистане, Туркменистане и Узбекистане работающие там дети подвергаются бесчеловечному обращению.
- В 2003 году лондонская полиция выявила 14 детей, проданных в домашнее рабство.
- Некоторых албанских и румынских детей привозят в Западную Европу для совершения краж и других преступлений в составе криминальных структур.
- С 1995 года во всем мире было зарегистрировано свыше 5 тыс. случаев насилия в отношении детей со стороны католических священников. В последние годы во Франции 30 священников были осуждены за развратные действия в отношении детей, в Соединенном Королевстве с 1995 по 1999 год был зарегистрирован 21 подобный случай, а в Германии с 1994 по 2001 год – 13 случаев.
- По оценкам экспертов, около 20 процентов молодых людей, занимающихся спортом, подвергаются риску жестокого обращения, а 10 процентов – фактически становятся его жертвами.

Что делается в этой области?

Международные договоры, такие как Конвенция о правах ребенка и Европейская конвенция по правам человека, обозначили пути защиты детей, включая их право на жизнь и жизнь в семейном окружении.



НАСИЛИЕ В ОБЩИНЕ

Конвенции, принятые Международной организацией труда (МОТ), направлены на искоренение жестоких форм детского труда, в частности связанных с их продажей и нелегальным вывозом, проституция, служба в вооруженных силах, работа в опасных отраслях промышленности или принудительный труд.

Последняя по времени конвенция Совета Европы нацелена на прекращение торговли людьми. Благодаря Конвенции о киберпреступности полиция получила возможности для трансграничных мер по борьбе с веб-сайтами, содержащими детскую порнографию.

В Соединенном Королевстве начал функционировать орган по защите детей в сфере спорта, а Футбольная ассоциация учредила Группу стратегии в области этики для решения данной проблемы.

Как нам двигаться вперед?

- Правительства должны реализовать на практике те меры, которые были согласованы в рамках различных международных договоров.
- Должна быть проведена декриминализация применительно к детям таких правонарушений, как бродяжничество, проституция и праздншатание.
- Должны быть признаны уголовными преступлениями сексуальная эксплуатация и владение детской порнографией.
- Правительства должны ввести в действие принципы экстерриториальности, позволяющие осуществлять уголовное преследование их граждан за преступления на сексуальной почве, совершенные за границей.
- Сотрудники полиции должны пройти специальную подготовку в плане учета и соблюдения прав детей, с тем чтобы они проявляли особую чуткость при рассмотрении дел, связанных с детьми.
- Любое лицо, работающее с детьми, должно пройти



UNICEF/SNICK00297/Proazi

Дети в Центре «Гаврош», Бухарест, Румыния.

предварительную проверку, с тем чтобы гарантировать отсутствие у них в прошлом случаев уголовно наказуемого насилия.

- При принятии мер в отношении детского труда должны учитываться все факторы, при этом первоочередное внимание необходимо уделять мерам по искоренению бедности.
- В действиях против торговли людьми – как на национальном, так и на международном уровне – должны учитываться особые потребности детей.
- Богатые страны должны незамедлительно увеличить международную помощь с целью сокращения масштабов нищеты.

Ссылки

WHO, *World Report on Violence and Health*, Geneva, 2002.

Ashagrie, K., *Statistics on Working Children and Hazardous Child Labour in Brief*, ILO, Geneva, 1998.

ILO/IPEC, Romania. *Working Street Children in Bucharest: A Rapid Assessment*, Geneva, 2002.

ILO/IPEC, *In-depth analysis of the situation of Working Street Children in St. Petersburg 2000*, St. Petersburg, 2001 (МОТ/ИПЕК, Углубленный анализ положения работающих беспризорных детей в Санкт-Петербурге в 2000 году, Санкт-Петербург, 2001 год); *In-depth analysis of the situation of Working Street Children in the Leningrad Region 2001*, St. Petersburg, 2002 (Углубленный анализ положения работающих беспризорных детей в Ленинградской области в 2001 году, Санкт-Петербург, 2002 год); *In-depth analysis of the situation of Working Street Children in Moscow 2001*, Moscow, 2002 (Углубленный анализ положения работающих беспризорных детей в Москве в 2001 году, Москва, 2002 год).

Report by Mr. Alvaro Gil-Robles, Commissioner for Human Rights, on his visits to the Russian Federation, 15 to 30 July 2004, 19 to 29 September 2004, Office of the Commissioner for Human Rights, Council of Europe, Strasbourg, 20 April 2005, CommDH (2005) 2.

The International Crisis Group, *The Curse of Cotton: Central Asia's Destructive Monoculture*, Asia Report No. 93, 28 February 2005.

Human Rights Watch, *Children of Bulgaria: Police Violence and Arbitrary Confinement*, 1996; Human Rights Watch, *Submission to the Committee on the Rights of the Child for its Day of General Discussion on State Violence Against Children*, September 22, 2000.

David, P., *Human Rights in Youth Sport: A Critical Review of Children's Rights in Competitive Sport*, Routledge, London, 2005, pp. 92-101.

Morello, Sara E., «The Vatican and Clergy Sexual Abuse»; см. www.bishopswatch.org

«Дружба», Давид Лазич, пять лет, Словения.



НАСИЛИЕ В ШКОЛЕ



«Дружба», Тяша Бритовшек, 5-й класс, Мислия, Словения.

Большинство детей в Европе имеют возможность ежедневно посещать школу. Это дает им шанс учиться, играть, познавать себя и окружающий мир и строить свое будущее.

Сегодняшние школьники больше не сталкиваются с жестокими наказаниями со стороны учителей – практически во всех странах Европы и Центральной Азии телесные наказания в школах запрещены. Тем не менее существует скрытое насилие, которое остается как бы в тени, – чаще всего в форме издевательств. Дети, чем-либо отличающиеся от других – умнее, крупнее или меньше других, или с другим цветом кожи, или с другим акцентом, – могут стать жертвами насмешек и нападок. Учитель также может стать источником или жертвой издевательств.

Широко известные случаи – расстрел школьников школьниками или самоубийства детей, которые более не могли выносить издевательств, – служат доказательством того, что насилие, если его вовремя не пресечь, может иметь тяжкие последствия. Безопасные школы – это школы, в которых отсутствует насилие, и такие школы необходимо создавать; для создания школ без насилия необходимы забота и помощь со стороны правительств, учителей, учащихся, родителей и общественности.

Факты

Для сбора данных по этому вопросу была создана европейская исследовательская группа по вопросам насилия в школе. Она базируется в Университете Бордо во Франции и охватывает Бельгию, Германию, Испанию, Италию, Соединенное Королевство и Швейцарию.

Однако факты и цифры относительно насилия всегда трудно выявлять. Многие дети боятся открыто говорить об этом, а на статистические данные могут повлиять формулировки вопросов, которые задают исследователи, или размер и состав группы, которую они отбирают. Ниже приведены цифры, которые могут дать общее представление о ситуации в различных странах данного региона:

- В ходе проведенного в 2000 году в Грузии исследования по проблеме дурного обращения с детьми и физического насилия в отношении детей было выявлено, что из 4382 опрошенных детей в возрасте от 6 до 7 лет 31,8 процента сообщили, что они подвергались физическим наказаниям в школе, в 96 процентах случаев – со стороны школьных учителей.
- Проведенный ЮНИСЕФ в Армении в 2002 году опрос родителей и детей в возрасте от 7 до 18 лет показал, что телесные наказания детей часто встречаются как в школе, так и дома.
- Согласно докладу правительства Российской Федерации, 16 процентов школьников подвергаются физическому насилию, а 22 процента – психологическому насилию со стороны учителей.
- В ходе исследований, проведенных в Университете Бордо во Франции, выяснилось, что из 35 тыс. опрошенных детей 10 процентов подвергались издевательствам. Исследования в Словении показали, что издевательства подверглись 45 процентов учащихся. Благотворительная организация в поддержку детей «ЧайлдЛайн» (Соединенное Королевство) заявила, что общее число детей, обратившихся за советом по проблеме издевательств по ее телефону доверия, увеличилось на 42 процента – самый высокий годовой показатель за всю 18-летнюю историю этой организации. Ежегодно звонят около 500 детей, находящихся на грани самоубийства.
- Девочки чаще подвергаются издевательствам, чем мальчики. В 85 процентах случаев инициаторами нападок являются мальчики. Имеется очень мало исследований о девочках, являющихся инициаторами издевательств. 80 процентов случаев насилия приходится на возрастную группу от 12 до 16 лет.



UNICEF/SWZK00284/Khoriian

Пример передовой практики в специальной школе «Вардешен», Армения, где дети получают индивидуальное консультирование, чтобы помочь им в преодолении последствий жестокого обращения.

Что делается в этой области?

В Конвенции ООН по правам ребенка говорится, что в школах должна быть создана безопасная для детей среда.

Согласно таблице, составленной группой активистов «Глобальная инициатива», телесные наказания в принципе запрещены по всей



НАСИЛИЕ В ШКОЛЕ

Европе и центральноазиатскому региону, за исключением острова Джерси, относящегося к Британским Нормандским островам, Кыргызстана, Таджикистана и Туркменистана, хотя нет данных о том, соблюдается ли это законодательство на практике.

Во многих странах региона начались кампании протеста против издевательств. Такие «звезды», как Дэвид Бекхэм и наследная принцесса Швеции Виктория, выступили в поддержку детей, страдающих от издевательств.

В 2004 году Совет Европы инициировал создание Хартии демократических школ без насилия. Она была составлена детьми из 40 школ в 19 европейских странах и принята более чем 17 тыс. школьников по всей Европе. В ней излагаются способы возможного реагирования школ на случаи насилия и издевательств с позитивных позиций при участии учителей, учащихся, вспомогательного персонала и местной общины.

Успешными оказываются программы, в которых участвует вся община и которые стимулируют открытость в школьной среде, особенно если они вводятся до того, как утвердится атмосфера насилия. В некоторых странах, таких как Швеция, разрабатываются новые законы, которые будут налагать правовые обязательства на руководство школ по прекращению издевательств и насилия и по облегчению для учащихся подачи жалоб.

Как нам двигаться вперед?

- Государства должны принять действенные меры по созданию школ со здоровой и благоприятной атмосферой.
- Должны быть созданы системы раннего предупреждения для выявления проблем, прежде чем они перерастут в реальное насилие. Предотвращение – ключевой фактор в создании школ, свободных от насилия.
- Школы должны выработать стратегию борьбы с насилием с привлечением учителей, учащихся, директоров школ и местной общины. Дети должны участвовать в каждом этапе разработки такой стратегии.
- Учителя, как и учащиеся, должны пройти подготовку по борьбе с насилием, а уроки по предотвращению насилия должны быть включены в школьную учебную программу.
- Необходимо стимулировать развитие новых, менее интрузивных подходов к разрешению конфликтов, таких как посредничество в нахождении решений проблем путем объединения людей для принятия совместных решений.
- Работа школ должна строиться на демократических принципах, с тем чтобы обстановка открытости в отношениях между учащимися и учителями стала правилом, а не исключением.



UNICEF/SWZ0020833/Kirorian

Пример передовой практики в специальной школе «Вардешен», Армения, где дети получают индивидуальное консультирование, чтобы помочь им в преодолении последствий жестокого обращения.

Ссылки

Chinkov, V., «Violence among children and young people in the Russian Federation», в: Violence in schools. A challenge for the local community, Conference 2-4 December 2002, Council of Europe, Strasbourg, in Integrated project «Responses to violence in everyday life in a democratic society», Council of Europe Publishing, Strasbourg, 2003, pp. 65-70.

Mikus Kos, A., «Peer violence and bullying in south-east Europe», в: Violence in schools. A challenge for the local community, Conference 2-4 December 2002, Council of Europe, Strasbourg, in Integrated project «Responses to violence in everyday life in a democratic society», Council of Europe Publishing, Strasbourg, 2003, pp. 71-77.

Debarbieux, E., Studies on the violence in the school environment, 1996, 1999, 2001.

Исследование, проведенное для проекта «Responses to violence in everyday life in a democratic society», Council of Europe.

Annual statistics from Childline, the UK telephone helpline for children and young people. (Ежегодная статистика организации «ЧайлдЛайн», телефон доверия для детей и молодежи Соединенного Королевства), <http://www.endcorporalpunishment.org/>

Survey on Violence Against Children in Armenia, UNICEF, 2003.



«Дружба», Тина Бекрич, 3-й класс, Камник, Словения.



НАСИЛИЕ ДОМА И В СЕМЬЕ

UNICEF/SWZ000171/Pirozzi



Мать и сын в Туркменистане.

В Конвенции ООН о правах ребенка о семье говорится как о «естественной среде для роста и благополучия», однако проводимые по всей Европе и Центральной Азии исследования рисуют отнюдь не столь радужную картину. Проще говоря, для многих детей дом – это не желанный кров, но сущий ад, то есть место, где они чаще всего сталкиваются с насилием, но где оно наименее заметно.

Общество все еще проявляет нерешительность относительно мер по борьбе с насилием в семье. Часто дети считаются «собственностью» родителей, а не людьми, обладающими правом на защиту личности. Насильственные и унижительные наказания со стороны родителей и близких все еще не объявлены незаконными и весьма распространены в большинстве стран Европы и Центральной Азии. Пагубные традиции и обычаи, такие как калечащие операции на гениталиях у девочек и «убийства в защиту чести», не вызывают протеста и противодействия в силу невежества или опасения нанести оскорбление.

Ежедневно многих детей по всей Европе бьют руками и ногами, подвергают угрозам и насмешкам или изоляции. Если бы подобные действия предпринимались против любого взрослого человека, они были бы расценены как уголовное преступление в любой европейской стране.

Факты

Приводимые примеры призваны обрисовать общую картину в Европе и Центральной Азии. Факты и цифры о насилии в отношении детей всегда чрезвычайно трудно обнаружить. Многие дети боятся открыто говорить об этом, а на статистические данные могут повлиять формулировка вопросов, которые задают исследователи, или размер и особенности группы, которую они выбирают. Некоторые проблемы, такие как сексуальное надругательство и определенные пагубные традиции и обычаи, только недавно стали документироваться, а подавляющее большинство случаев официально не регистрируются.

Насилие в семье

- По данным ЮНИСЕФ, в Соединенном Королевстве и Германии каждую неделю в результате жестокого обращения погибают двое детей, а во Франции – трое.
- Риск убийства для детей в возрасте до года почти в три раза превышает этот показатель для детей в возрасте 1–4 лет. Эта возрастная группа, в свою очередь, подвергается в два раза более высокому риску по сравнению с детьми в возрасте 5–14 лет.
- Проведенный в 2003 году в Хорватии опрос учащихся показал, что 93 процента из них подвергались насилию.
- Большинство родителей во многих странах все еще считают допустимым ударить или шлепнуть ребенка.
- От 10 до 30 процентов детей во многих государствах подвергаются жестокому избиению ремнем, палкой или другими предметами: в некоторых случаях насилие в отношении детей практически равноценно пытке.
- Более половины детей в Молдове, опрошенных в ходе одного исследования, сообщили о нанесении им легких или серьезных телесных повреждений.
- В середине 1990-х годов три четверти из репрезентативной группы британских матерей признались в том, что «шлепали» своего ребенка, когда ему было меньше года.

Сексуальное надругательство

- Наиболее вероятными жертвами являются девочки детского или раннего подросткового возраста и дети с физическими или умственными недостатками.
- По данным исследований, проведенных в 14 европейских странах, показатель сексуального надругательства как в семье, так и вне семьи составляет 9 процентов: 33 процента – в отношении девочек и от 3 до 15 процентов – в отношении мальчиков.
- По данным одного исследования в Румынии, в 2000 году 9,1 процента опрошенных детей сообщили, что по отношению к ним совершались развратные действия, а 1,1 процента – были изнасилованы.
- В Таджикистане 9,7 процента матерей сообщили, что их мужья и/или родственники совершали развратные действия в отношении их детей.

Пагубные традиции и обычаи

- Убийства в защиту чести, когда члены семьи убивают родственников, которые, как они считают, совершили аморальный поступок, существовали в Турции и Албании на протяжении многих веков.



«Дом любви и солнца», Эрик Везнавер, пять лет, Копер, Словения.



НАСИЛИЕ ДОМА И В СЕМЬЕ

- В Германии, Соединенном Королевстве и Швеции молодых женщин за отказ следовать традициям до сих пор убивают члены их собственных семей.
- Среди цыган до сих пор распространены браки между детьми, что ведет к принудительной выдаче замуж девочек в Словакии и Албании.
- В Соединенном Королевстве Министерство иностранных дел и по делам Содружества ежегодно сообщает о примерно 200 случаях принудительного вступления в брак.

Что делается в этой области?

Как видно из сообщений, Европа опережает другие регионы в плане принятия мер по борьбе с насилием в отношении детей. Во всех европейских странах быстрыми темпами уходят в прошлое насильственные и унижительные наказания детей, которые были частым и общепринятым явлением. В Швеции процесс реформирования законодательства начался полвека назад, и она стала первым в мире государством, прямо запретившим в 1979 году телесные наказания. Сейчас они признаны незаконными также в Австрии, Болгарии, Германии, Венгрии, Дании, Исландии, Италии, на Кипре, в Латвии, Норвегии, Португалии, Румынии, Украине, Финляндии и Хорватии. О своем намерении ввести законы против телесных наказаний заявили Нидерланды, Словакия и Словения.

Реформирование законодательства набирает темп. Европейский суд по правам человека принял ряд решений, требующих ужесточения в Европе законов против насилия в отношении детей, и подчеркнул, что правительства обязаны криминализировать сексуальные действия, совершаемые без согласия потерпевшего.

В Европе все большую популярность приобретают программы по пропаганде наилучших методов родительского воспитания. Например, в Молдове программы обучения родителей интегрируются в основные направления работы системы здравоохранения. В больших и малых городах Сербии и Черногории для защиты детей создаются мобильные пропагандистские бригады и группы из представителей разных специальностей, которые используют при этом свой разнообразный профессиональный опыт, в частности, для мобилизации общин.

Как нам двигаться вперед?

- Государства должны нести ответственность за отсутствие мер защиты детей от всех форм насилия.
- Европа должна стать территорией, свободной от телесных наказаний.
- Наилучшие интересы затрагиваемых детей должны учитываться в первую очередь в любых стратегиях и отдельных решениях о мерах по предотвращению насилия в отношении детей и реагированию на его проявления.
- Правительства должны прислушиваться к детям и учитывать их мнение при принятии решений о мерах борьбы с насилием.
- Нужно мобилизовать школы, медицинские и социальные службы для разъяснения взрослым недопустимости насилия в отношении детей.
- Детей необходимо учить тому, как разрешать конфликты ненасильственным путем. Они должны учиться в школе ответственному сексуальному поведению и недопустимости сексуальных действий не по взаимному согласию.



UNICEF/SVZK0307/Prozi

Дедушка и внучка в Таджикистане.

- Любые случаи смерти и тяжких телесных повреждений детей должны всегда и надлежащим образом расследоваться.
- Любой человек, работающий в сфере защиты детей, должен иметь надлежащую зарплату и профессиональную подготовку, а также соблюдать этические нормы.
- Судебные органы должны ввести не травмирующие детей процедуры дачи показаний.
- Дети должны иметь свободный доступ к региональным и международным механизмам защиты прав человека. Например, дети должны иметь возможность обращаться в Суд по правам человека.
- Пережившие насилие дети должны иметь свободный доступ к бесплатному лечению с уделением главного внимания реабилитации и реинтеграции.
- Журналисты тоже должны сыграть важную роль в освещении масштабов этой проблемы, не сводя все к сенсационной подаче тех или иных единичных случаев.
- В европейских странах необходимо повысить осведомленность о пагубных традициях и обычаях.

Ссылки

Child Abuse and Neglect in Romanian Families, a National Prevalence Study 2000, National Authority for Child Protection and Adoption (WHO and World Bank), Bucharest, 2002.

Child sexual abuse in Europe, coordinated by Corinne May-Chahal and Maria Herczog, Council of Europe Publishing, Strasbourg, 2003.

Country Programme Action Plan to Reduce Harm and Exploitation of Children in Tajikistan, UNICEF and National Commission on Child Protection.

Innocenti Report Card No. 5, A league table of child maltreatment deaths in rich nations, UNICEF Innocenti Research Centre, Florence, 2003.

Ответы на вопросник, направленный правительствам в рамках Исследования ООН по вопросам насилия в отношении детей.

Research on scale of punitive violence against children in the region summarized by Global Initiative to End All Corporal Punishment of Children; см. www.endcorporalpunishment.org

Child Abuse and Neglect in Romanian Families, a National Prevalence Study 2000, National Authority for Child Protection and Adoption (WHO and World Bank), Bucharest, 2002.



КТО МЫ ТАКИЕ



Ион Сестаковски, девять лет, Молдова.

Исследование ООН по вопросам насилия в отношении детей – это новаторский пример партнерства организаций, которые преданы идее построения лучшего мира.

Наша цель – укрепление общечеловеческих ценностей, с тем чтобы каждый человек, независимо от его религии, культуры, традиций, происхождения или возраста, имел одинаковые права и жил плодотворной жизнью, свободной от насилия и незащищенности.

Основные партнеры Совещания в Любляне:

- Правительство Словении
- Совет Европы
- ЮНИСЕФ
- Всемирная организация здравоохранения
- Управление Верховного комиссара ООН по правам человека
- Консультативная группа НПО, оказывающая содействие
Исследованию ООН по вопросам насилия в отношении детей



КТО МЫ ТАКИЕ

Для СМИ/справок по общим вопросам:

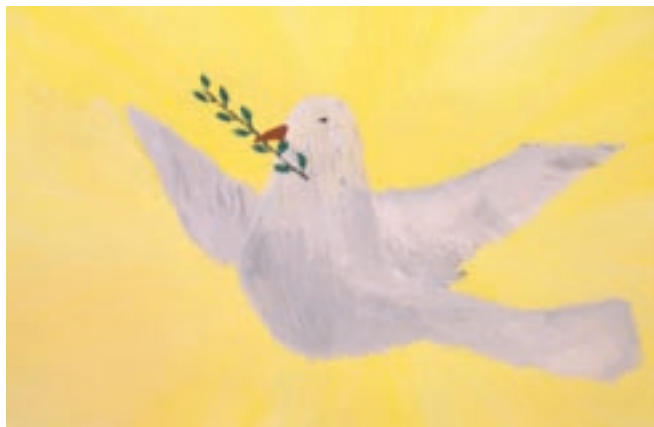
Екатерина Зимянина
Региональное отделение ЮНИСЕФ для стран ЦВЕ/Балтии
Palais des Nations
CH-1211 Geneva 10, Switzerland
Телефон: 41 22 909 5437
Факс: 41 22 909 5909
Эл. почта: ezimianina@unicef.org

Для справок по научным вопросам

Амайя Гиллесли
Исследование Генерального секретаря ООН по вопросам
насилия в отношении детей
P.O. Box 48
CH-1211 Geneva 20 CIC, Switzerland
Телефон: 41 22 791 9342
Эл. почта: amaya@sgsvac.org



О ПРОВОДИМОМ ООН ИССЛЕДОВАНИИ



«Мир», Анже Шоштарич, 8-й класс, Артиче, Словения.

ДОКЛАД

1) Что такое Исследование ООН по вопросам насилия в отношении детей?

Данное Исследование является этапным моментом в усилиях по формированию детального представления о характере, масштабах и причинах насилия в отношении детей во всем мире, с тем чтобы предложить четкие рекомендации относительно мер по предотвращению и сокращению такого насилия.

Будучи первым проектом такого рода, Исследование является важнейшим инструментом для привлечения столь необходимого внимания к этой поистине глобальной проблеме. Конечная цель Исследования – побудить правительства выполнять свои обязательства по предотвращению и искоренению насилия в отношении детей.

Мандат на проведение данного Исследования был дан Генеральной Ассамблеей, и Генеральный секретарь назначил руководителем Исследования независимого эксперта Паулу Сержиу Пиньейру. Ранее г-н Пиньейру был государственным секретарем по правам человека в Бразилии, а с 1990 года он возглавлял в этой стране Центр по изучению проблем насилия.

2) Как в Исследовании определяется термин «насилие»?

Насилие определяется в Исследовании как преднамеренное применение или угроза применения физической силы или принуждения, фактическим или вероятным результатом которого являются травма, смерть, психологический ущерб, отклонения в развитии или лишения. Кроме того, понимание насилия в Исследовании опирается на Конвенцию о правах ребенка.

3) Чем вызвано проведение Исследования?

Проблема насилия была затронута в целом ряде страновых докладов, представленных Комитету по правам ребенка. Стало очевидным, что необходимо более глубоко проанализировать глобальные масштабы этой проблемы, а также механизмы ее количественной оценки и решения.

Обсудив проблемы насилия в отношении детей в течение двух дней – в 2000 и 2001 годах, – Комитет по правам ребенка рекомендовал просить Генерального секретаря через Генеральную Ассамблею о проведении углубленного международного исследования проблемы насилия в отношении детей. Комиссия по правам человека приняла резолюцию в поддержку данной рекомендации и просила назначить для этой цели независимого эксперта.

4) Что находится в центре внимания Исследования?

Основное внимание в Исследовании сосредоточено на характере и масштабах насилия в отношении детей в пяти сферах:

- дом и семья;
- школы и другие учебные заведения;
- прочие учреждения (сиротские приюты; учреждения для детей, находящихся в конфликте с законом);
- община и «улица»;
- ситуации, связанные с работой.

По каждому виду насилия в рамках Исследования будет дан обзор того, что известно о причинах и связанных с ними факторах риска и защитных факторах. В нем будет уделено особое внимание стратегиям



О ПРОВОДИМОМ ООН ИССЛЕДОВАНИИ

по предотвращению насилия, в частности, путем выявления наилучших методов, включая методы, предложенные детьми.

В докладе будут также рассмотрены некоторые всеохватывающие проблемы, повышающие уязвимость детей в отношении насилия, в том числе:

- освещение насилия в средствах массовой информации и в другой виртуальной среде, включая детскую порнографию;
- пагубные традиции и обычаи, включая калечащие операции на женских гениталиях и ранние и/или принудительные браки;
- насилие в отношении детей из числа этнических меньшинств, из общин иммигрантов или мигрантов;
- насилие в отношении детей, инфицированных ВИЧ/СПИДом или затронутых этой проблемой;
- дети как виновники насилия, включая издевательства.

5) Почему в Исследование не включена тема насилия в отношении детей во время вооруженных конфликтов?

Воздействие вооруженного конфликта на детей было всесторонне освещено в этапном исследовании Грасы Машел 1996 года. Настоящее Исследование, однако, коснется некоторых аспектов насилия, которому подвергаются дети в связи с нестабильностью, вызванной вооруженным конфликтом, например бытовому насилию.

6) Какие учреждения ООН участвуют в Исследовании?

ЮНИСЕФ, ВОЗ и Управление Верховного комиссара по правам человека будут тесно сотрудничать в целях содействия работе независимого эксперта. В Исследовании также активно участвуют ряд других учреждений ООН, например МОТ.



UNICEF/SWZK0018/Prozzi

Мальчик в Центре социальной реабилитации, Российская Федерация.

7) Когда будет закончено Исследование?

Исследование проводится уже в течение двух лет. Итоговый доклад будет представлен независимым экспертом Генеральному секретарю, который, как ожидается, представит рекомендации доклада Генеральной Ассамблее в октябре 2006 года. В этом документе в сжатом виде будут представлены основные выводы и даны четкие рекомендации, предназначенные прежде всего для государств и правительств и ориентированные на принятие политических решений.

Планируется также подготовить два отдельных доклада:

- более подробную публикацию, в которой также будут отражены ключевые рекомендации доклада об Исследовании Генеральной Ассамблее и которая будет содержать более углубленную информацию о положении детей, о наиболее зарекомендовавшей себя практике в этой области и о ее внедрении;
- специально адаптированная для детей и молодежи версия доклада об Исследовании.



ОШИБОЧНЫЕ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ МОЖНО И НУЖНО МЕНЯТЬ

UNICEF/SWZK0079/Piczi



Мать с ребенком на руках в Центре материнства в Кишиневе, Молдова.

«Детям нужна определенная дисциплина. Мне это никогда не вредило».

Исследования психического здоровья неизменно свидетельствуют о наличии взаимосвязи между насилием и плохим состоянием здоровья. Взрослые, испытывавшие на себе жестокое обращение в детстве, становятся звеном трагической цепи: у них меньше вероятность жить счастливой и плодотворной жизнью, и они сами более склонны к насилию – единственному способу решения проблем, который они усвоили в детстве.

«Против запрета на телесные наказания выступают все. И изменить отношение людей невозможно».

Пример Швеции говорит об обратном. Когда в Швеции впервые заговорили о таком запрете, многие выступали против него. Законодательно этот запрет был введен в 1979 году. Разъяснительные кампании и занятия с родителями по надлежащему воспитанию привели к кардинальному изменению взглядов. К 1995 году только 6 процентов родителей считали, что шлепать ребенка допустимо.

«Конечно, те случаи, о которых мы читаем в газетах, ужасны, однако насилие и развратные действия в семьях встречаются очень редко. Семья – это надежное убежище для детей».

Случаи, которые попадают на первые страницы газет, – это лишь верхушка айсберга. Исследования, проведенные такими организациями, как Совет Европы, весьма критично отзываются

о средствах массовой информации, которые делают сенсацию из необычных случаев, таких как похищения, совершаемые незнакомцами, тогда как насилие и надругательство большей частью происходят дома. В Докладе Центра ЮНИСЕФ «Инноченти» отмечено, что в промышленно развитых странах 3500 детей в возрасте до 15 лет ежегодно умирают в результате физического насилия и безнадзорности.

«Мы не можем вторгаться в культуру других людей..., даже если нам не нравится то, что они делают».

Ничто не может служить оправданием насилия, когда девочек подвергают калечащим операциям на гениталиях, принуждают детей к раннему браку или наказывают – а порой и убивают – за какое-либо нарушение традиционных установлений. Проекты по повышению осведомленности, такие как осуществляемая в ЕС программа Daphne, показали, что изменить такие обычаи вполне возможно, работая с общиной и религиозными лидерами.

Отцы изменили свое отношение к калечащим операциям на гениталиях, когда им было наглядно продемонстрировано, какую боль испытывают при этом их дочери. Общины стали находить возможности проведения обрядов, знаменующих вступление во взрослую жизнь, в виде праздничных церемоний без жестоких процедур.

«Моя соседка постоянно шлепает своих детей, но меня это не касается».

Игнорирование случаев насилия равносильно попустительству. Может быть, и не стоит напрямую одергивать виновника, но есть немало путей оказания помощи. Можно сообщить об этом полиции либо властям или можно поддержать ребенка и связаться по специальному телефону со службой помощи. Можно также включиться в кампанию против насилия в отношении детей через одну из многочисленных работающих во всех странах Европы групп активистов, чтобы ваш голос был услышан.

«Детям всё нипочем. Они быстро всё забывают».

Беседы с детьми, даже пятилетними, из целого ряда стран продемонстрировали масштаб ущерба. «Это ранит тебя внутри», – сказал один семилетний ребенок. Опрос детей, проведенный ЮНИСЕФ, выявил, что дети хотят иметь возможность все обсудить, а не получать удар или окрик.



ОШИБОЧНЫЕ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ МОЖНО И НУЖНО МЕНЯТЬ

«Большинство родителей не бьют своих детей».

Исследования показывают, что в тех странах, где телесные наказания законодательно до сих пор не запрещены, большинство родителей считают их полезными и прибегают к ним. В ходе обследования, проведенного в Словацкой Республике, выяснилось, что 98,6 процента родителей считают, что детей надо шлепать, а 42 процента полагают, что допустимо ударить их каким-либо предметом.

«Конечно, насилие – неприятное явление, но вряд ли это приоритетная проблема. Это же не наносит ущерба экономике, верно?»

Насилие стоит денег. Оно ведет к расходам на медицинские услуги – сначала на лечение травмированных рук и ног, а затем на врачевание искалеченных судеб, так как подросшие дети и взрослые, с которыми жестоко обращались в детстве, нередко прибегают к наркотикам и алкоголю и уклоняются от труда, чтобы уйти от своих проблем. В докладе ВОЗ 1999 года по вопросу о предотвращении насилия указывается, что сексуальное насилие в отношении детей дорого обходится обществу в плане людских и финансовых ресурсов: «Профилактические меры во много раз дешевле, нежели совокупность первоначальных и долгосрочных расходов на решение последующих проблем... для каждого человека, для семьи и для общества».



«Моя семья», Марина Эберл, шесть лет, Брезовица, Словения.



Старик с невесткой и с тремя из десяти своих внуков, Таджикистан.

«Палки и камни могут повредить им кости, но слова ведь не ранят. Поэтому, если я не шлепаю своего ребенка, я не нанесу ему вреда, правда?»

Наказание без применения физического насилия способно нанести не меньшую рану. Работа Совета Европы в этой области показала, что психологическое насилие, такое как угрозы, насмешки или запугивание детей, представляет в Европе серьезную проблему для здоровья. На детей оказывают воздействие также проявления насилия в отношениях между родителями. Наилучшим решением является оказание государством поддержки родителям, чтобы помочь им научиться правильно реагировать и вести себя.



СРЕДСТВА МАССОВОЙ ИНФОРМАЦИИ

UNICEF/SVZK00279/Piozzi



Мальчик смотрит телевизор в центре временной изоляции в Душанбе, Таджикистан.

Средства массовой информации формируют наше представление о событиях в мире и, таким образом, находятся на переднем крае борьбы за изменение восприятия обществом проблемы насилия в отношении детей. Журналисты, фотографы, редакторы и авторы программ выступают как глаза, уши и голос общества и в первую очередь несут ответственность за привлечение внимания общества к проблемам злоупотребления властью и нарушения прав человека. Делая свое дело, они могут побуждать правительства, население и гражданское общество к осуществлению перемен. Они занимают уникальную позицию для оказания помощи людям в понимании того, как остановить насилие в отношении детей.

Сообщения должны даваться с соблюдением определенных этических норм. Анализ подхода к сообщениям в средствах массовой информации показывает, что в центре внимания СМИ слишком часто оказываются ужасающие единичные случаи; что журналисты слишком падки на сенсации; и что тенденция позэффектнее обыгрывать события, не анализируя их, дает обществу повод закрывать глаза на его ответственность в каждом отдельном случае.

В помощь журналистам, освещающим детскую тематику, ЮНИСЕФ издал справочник «СМИ и права детей», в котором подчеркивается их ответственность за защиту того или иного ребенка и обязанность прямо называть взрослых, не выполняющих свои обязанности в отношении этого ребенка.

Такие организации, как Международная федерация журналистов (МФЖ), признают ответственность журналистов в плане не только объективного и точного освещения событий, но и отражения в своих репортажах мнения самих детей. Уважение прав детей является составной частью профессионального этического кодекса МФЖ. В помощь работникам СМИ Федерация разработала также международные руководящие принципы по данному вопросу – «Освещение и поддержка прав детей» (Putting Children in the Right).

Что могут сделать журналисты?

- Инициировать обсуждение проблемы насилия в отношении детей в нашем регионе путем надлежащего освещения данного вопроса.
- Уважать право детей на неприкосновенность их личной жизни и, по их желанию, не раскрывать их подлинные имена.
- Предоставлять детям доступ к СМИ для выражения их собственного мнения.
- Выяснять мнения детей, соблюдая при необходимости их анонимность.
- Обеспечивать, чтобы необходимость защиты источников информации не снижала доказательности и действенности журналистских расследований.
- Не бояться выявлять упущения правительств в выполнении положений Конвенции о правах ребенка.
- Вести борьбу с надругательством над детьми, снимая «сексуальную окраску» изложения и подчеркивая то, что жертвами эксплуатации являются дети.
- При сборе материала работать совместно с НПО или с людьми, которые пользуются доверием детей.
- Содействовать проектам, в которых участвуют дети, таким как агентство новостей Children's Express в Соединенном Королевстве, и использовать подготовленные ими материалы.
- Стремиться оценивать проблемы с позиций детей, например брать интервью у беспризорных детей о том, каким видится им окружающий мир.

Чего должны избегать журналисты?

- Изображать прежде всего секс, жестокость или страдания жертв, что может пойти во вред детям.
- Использовать стереотипы и придавать своим материалам сенсационный характер.
- Поддерживать предрассудки и предвзятые представления, способствуя тем самым снисходительности к насилию в отношении детей.
- Пропагандировать имидж подростков или даже детей как сексуально зрелых людей.
- Создавать образ детей-«негодяев» (например, в репортажах об уличной преступности).



Хана Форчич и Урша Терчон, девять лет, Комень.



СРЕДСТВА МАССОВОЙ ИНФОРМАЦИИ

www.violencestudy.org/europe-ca



ЧТО МОЖЕТЕ СДЕЛАТЬ ВЫ



«Мы хорошо относимся друг к другу», Лука Кухар, 5-й класс, Любляна, Словения.

ЕСЛИ ВЫ член парламента

- Принимайте законы в защиту детей от всех форм насилия, дурного обращения и эксплуатации и обеспечивайте наличие механизмов для их последовательного выполнения и обеспечения необходимой подотчетности.
- Отслеживайте положение детей и обеспечивайте наличие структур, выявляющих случаи насилия и реагирующих на них. Вы можете предложить, чтобы был законодательно учрежден независимый орган по контролю за соблюдением прав детей.
- Держите под контролем последовательность политики правительства по защите детей от насилия и оценивайте ее воздействие на детей.
- Сделайте оказание поддержки семьям политическим приоритетом и включайте этот вопрос в политические программы.
- Добивайтесь, чтобы правительство выделяло достаточные бюджетные ассигнования на предотвращение насилия в отношении детей и на защиту жертв насилия. Призывайте к повышению приоритетности конкретных бюджетных статей в интересах детей.
- Консультируйтесь и сотрудничайте с группами гражданского общества, занимающимися вопросами предотвращения насилия в отношении детей, и принимайте участие в кампаниях по мобилизации общественного мнения. Обеспечивайте также активное участие в этих мероприятиях детей и молодежи.

ЕСЛИ ВЫ специалист, находящийся в прямом контакте с детьми

- Учитесь распознавать ранние признаки насилия в отношении детей и дурного обращения с ними и сообщайте о таких случаях.
- Боритесь с замалчиванием. Начните диалог по этим вопросам со своими коллегами и попросите организовать обучение по вопросам воздействия насилия на детей и по надлежащему и своевременному реагированию на него.
- Будьте образцом для подражания. Примите к исполнению профессиональный кодекс поведения, требующий уважения физической неприкосновенности и достоинства детей.
- Боритесь против терпимости общества к проявлениям насилия. Активизируйте общественную дискуссию по проблемам насилия в отношении детей, вовлекайте в эту работу родителей и детей и привлекайте к ней группы членов вашей общины для нахождения путей прекращения насилия.
- Оказывайте давление на политических деятелей, с тем чтобы обеспечение благополучия детей стало национальным приоритетом.

ЕСЛИ ВЫ член организации гражданского общества

- Поднимайте уровень осведомленности по проблеме насилия в отношении детей. Собирайте информацию о случаях насилия и иницируйте кампании за его запрещение и искоренение.
- Отслеживайте действия и программы правительства и требуйте от политиков придания приоритетности проблеме искоренения насилия в отношении детей.
- Ведите борьбу с терпимостью общества к насилию в отношении детей. Активизируйте и поддерживайте публичное обсуждение проблем насилия на уровне общины и на общенациональном уровне.
- Оказывайте помощь правительству в разработке моделей предотвращения насилия в отношении детей и защиты детей от насилия. Вы можете поделиться своим опытом, примерами успешной практики, наработками и извлеченными уроками.



Воспитатель с ребенком в детском доме для детей, осиротевших из-за СПИДа, и брошенных детей в Калининграде, Российская Федерация.



ЧТО МОЖЕТЕ СДЕЛАТЬ ВЫ

ЕСЛИ ВЫ родитель или опекун ребенка

- **Будьте образцом для подражания.** Неизменно придерживайтесь принципов позитивного и лишенного элементов насилия подхода к воспитанию детей и призывайте к тому же других.
- **Учитесь распознавать признаки насилия и жестокости** в вашем ребенке, выясняйте, к кому можно обратиться и где можно получить помощь по этому вопросу, если это затрагивает вашу семью.
- **Помогайте вашим детям осознать свои права.** Обеспечьте, чтобы ваши дети и их друзья знали о своем праве на защиту от всех форм насилия и имели доступ к необходимой помощи в плане консультаций и обеспечения реализации этого права.
- **Боритесь против замалчивания** и разъясняйте окружающим, что насилие в отношении детей неприемлемо и препятствует развитию ребенка.
- **Мобилизуйте в защиту детей людей вокруг себя.** Оказывайте поддержку кампаниям в школе, общине и на общенациональном уровне за запрет и искоренение всех форм насилия в отношении детей.

ЕСЛИ ВЫ ребенок или молодой человек

- **Узнайте, почему** насилие наносит вред и является неприемлемым, и рассказывайте об этом другим.
- **Узнайте, как можно распознать** различные формы насилия в отношении детей и молодых людей.
- **Выясните, кому вы можете сообщить о случае насилия**, если вы когда-либо станете его жертвой или если это случится с вашими друзьями или соседями.
- **Узнайте, как можно** защитить себя от жестокого обращения и телесных повреждений и как распознавать ситуации повышенного риска, которые можно предотвратить или которых можно избежать.
- **Открыто говорите** о насилии, которому вы подверглись или свидетелем которого в отношении других детей или молодых людей вы стали, с тем чтобы они могли получить надлежащую защиту и помощь.
- **Принимайте активное участие** в различных мероприятиях среди детей и молодежи по предотвращению и прекращению насилия в отношении девочек и мальчиков.
- **Напоминайте взрослым** об их обязанности защищать детей от насилия и добивайтесь, чтобы они несли ответственность, если они этого не делают.
- **Будьте образцом для подражания.** Всегда старайтесь создавать свободную от насилия обстановку для себя и своих сверстников.



Дети играют в футбол в «старом городе» в Баку, Азербайджан.